



直真科技有限公司

ZZNode Technologies Company Limited

(在開曼群島註冊成立的有限公司)
(股份代號：2371)

截至二零零六年六月三十日止六個月之中期業績公告

直真科技有限公司「(本公司)」董事「(董事)」會「(董事會)」公佈本公司及其附屬公司「(本集團)」截至二零零六年六月三十日止六個月「(回顧期間)」之未經審核綜合業績如下：

未經審核簡明綜合損益賬

截至二零零六年六月三十日止六個月

	附註	未經審核 截至二零零六年 六月三十日止 六個月 人民幣元	未經審核 截至二零零五年 六月三十日止 六個月 (重列) 人民幣元
收益	2	61,488,426	42,024,919
銷售成本		<u>(34,227,040)</u>	<u>(27,505,212)</u>
毛利		27,261,386	14,519,707
其他收入	3	341,732	3,999,377
研發開支		(7,404,512)	(3,552,538)
分銷成本		(3,065,442)	(2,256,094)
行政開支		<u>(7,594,897)</u>	<u>(7,324,565)</u>
經營溢利	4	9,538,267	5,385,887
應佔一間聯營公司業績		<u>(720,053)</u>	<u>-</u>
除稅前溢利		8,818,214	5,385,887
所得稅開支	5	<u>(923,008)</u>	<u>(699,127)</u>
本期溢利		<u><u>7,895,206</u></u>	<u><u>4,686,760</u></u>
每股盈利			
— 基本(人民幣分)	7	<u><u>1.97</u></u>	<u><u>1.17</u></u>
股息	6	<u><u>-</u></u>	<u><u>-</u></u>

未經審核簡明綜合資產負債表
於二零零六年六月三十日

	附註	未經審核 二零零六年 六月三十日 人民幣元	經審核 二零零五年 十二月三十一日 人民幣元
非流動資產			
物業、廠房及設備	8	16,370,164	16,765,277
無形資產	8	8,968,097	7,392,639
一間聯營公司的權益		6,817,622	7,537,675
非流動銀行存款		2,438,280	2,438,280
		<u>34,594,163</u>	<u>34,133,871</u>
流動資產			
存貨		10,228,764	6,693,902
應收貿易帳款	9	46,826,790	36,673,307
預付款項、按金及其他應收款項		11,225,002	4,540,918
銀行存款		23,010,350	25,052,050
銀行結餘及現金		38,028,008	46,033,036
		<u>129,318,914</u>	<u>118,993,213</u>
分類作持作出售之可供出售投資		—	5,600,000
		<u>129,318,914</u>	<u>124,593,213</u>
流動負債			
應付貿易帳款	10	10,031,820	12,453,371
應付票據	10	6,371,950	6,300,054
客戶預付款、預提費用及其他應付款項		10,157,879	11,101,341
稅項負債		1,429,151	1,400,566
		<u>27,990,800</u>	<u>31,255,332</u>
流動資產淨值		<u>101,328,114</u>	<u>93,337,881</u>
		<u>135,922,277</u>	<u>127,471,752</u>
股本及儲備			
股本		42,400,000	42,400,000
儲備		92,726,717	84,445,563
		135,126,717	126,845,563
非流動負債			
遞延稅項負債		795,560	626,189
		<u>135,922,277</u>	<u>127,471,752</u>

賬目附註

1. 編制基準及會計政策

未經審核綜合中期賬目乃按照香港會計師公會頒佈之香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務申報」而編制。本簡明中期賬目應與二零零五年之年度財務報表一併閱讀。

編制本簡明中期賬目所採用之會計政策及計算方法與截至二零零五年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用者一致，並採用於截至二零零六年六月三十日止期間開始生效之若干新訂及經修訂之香港財務報告準則。

採用該等新訂或經修訂準則並無對本集團之會計政策產生重大變動，亦無對所呈報二零零六年上半年度之業績產生重大影響。

若干比較金額已重列，以符合本期之呈列規定。就確認按權益結付的股份形式付款為支出作出更具意義的重列變動如下：

	未經審核 二零零六年 六月三十日 人民幣元	未經審核 二零零五年 六月三十日 (重列) 人民幣元
確認股份形式付款為支出	<u>(385,948)</u>	<u>(755,040)</u>

按各項目功能呈列該等分項應佔本期的溢利減少數額的分析。

	未經審核 二零零六年 六月三十日 人民幣元	未經審核 二零零五年 六月三十日 (重列) 人民幣元
銷售成本增加	(127)	(237,316)
研究與開發費用增加	(231,836)	(179,414)
分銷成本增加	(22,013)	(74,585)
行政開支增加	(131,972)	(263,725)
期間溢利減少	<u>(385,948)</u>	<u>(755,040)</u>

2. 收益及分部資料

本集團主要於中華人民共和國（「中國」）從事開發及提供運營支撐系統產品及解決方案。

收益指銷售硬件及軟件的已收及應收款項淨額及提供系統集成及維護、培訓及其他服務的服務收入。

本集團目前分為四個收益來源：銷售自主開發軟件、銷售有關系統集成的第三方軟件及硬件、系統集成及維護、培訓和其他服務。該等收益來源為本集團呈報其主要分部資料的基準。

有關該等業務的分部資料呈列如下：

截至二零零六年六月三十日止六個月

	銷售自主 開發軟件 人民幣元	銷售有關 系統集成 業務的第三方 軟件及硬件 人民幣元	系統集成 人民幣元	維護、培訓和 其他服務 人民幣元	綜合 人民幣元
收益					
銷售	<u>20,457,015</u>	<u>31,388,347</u>	<u>722,989</u>	<u>8,920,076</u>	<u>61,488,426</u>
業績					
分部業績	<u>10,244,195</u>	<u>4,098,377</u>	<u>434,632</u>	<u>5,233,656</u>	20,010,859
未分配其他收入					341,732
未分配公司開支					(10,814,324)
應佔一間聯營公司業績					(720,053)
除稅前溢利					<u>8,818,214</u>
所得稅開支					(923,008)
股東應佔純利					<u>7,895,206</u>

截至二零零五年六月三十日止六個月(重列)

	銷售自主 開發軟件 人民幣元	銷售有關 系統集成 業務的第三方 軟件及硬件 人民幣元	系統集成 人民幣元	維護、培訓和 其他服務 人民幣元	綜合 人民幣元
收益					
銷售	<u>10,674,469</u>	<u>29,687,699</u>	<u>1,106,596</u>	<u>556,155</u>	<u>42,024,919</u>
業績					
分部業績	<u>7,342,998</u>	<u>4,594,140</u>	<u>723,847</u>	<u>375,670</u>	13,036,655
未分配其他收入					1,929,891
未分配公司開支					(9,580,659)
除稅前溢利					5,385,887
所得稅開支					(699,127)
股東應佔純利					<u>4,686,760</u>

3. 其他收入

	未經審核 截至二零零六年 六月三十日止 六個月 人民幣元	未經審核 截至二零零五年 六月三十日止 六個月 人民幣元
增值稅退款收入(附註a)	-	1,919,486
股息收入	-	1,680,000
政府補貼(附註b及c)	20,000	150,000
利息收入	321,732	249,891
	<u>341,732</u>	<u>3,999,377</u>

- a. 根據財政部、國家稅務總局及國家關稅總局聯合頒佈的《關於鼓勵軟件產業和集成電路產業發展有關稅收政策問題的通知》，普通繳稅人士於繳付銷售自主開發及生產的軟件收入的17%增值稅後，可獲該等收入的14%增值稅退款。有效期由二零零零年六月二十四日至二零一零年十二月三十一日。北京市科學技術委員會於二零零零年一月二十四日向北京直真節點技術開發有限公司(「北京直真」)發出軟件企業認定證書，而上海市信息化辦公室於二零零二年二月二十日向上海直真節點技術開發有限公司(「上海直真」)發出軟件企業認定證書。北京直真及上海直真於軟件產品稅項審閱及稅收收入退款書獲批准後，有權獲取銷售自主開發及生產的軟件產品的14%稅項退款。期間的該稅項退款已於有關條件達成後確認為收入。
- b. 本集團主要從事軟件技術開發行業。於獲得中國科學技術部科技型中小企業技術創新基金管理中心及昌平縣區財政所的批准後，本集團有權獲取政府的補貼，以示中國對軟件技術的鼓勵。
- c. 直至二零零六年六月三十日止，本集團獲得一項人民幣20,000元的政府補貼作為資助本集團人員培訓活動所用。

4. 經營溢利

經營溢利已扣除或計入下列各項：

	未經審核 截至二零零六年 六月三十日止 六個月 人民幣元	未經審核 截至二零零五年 六月三十日止 六個月 (重列) 人民幣元
員工成本(包括董事酬金)	13,442,831	9,399,056
核數師酬金	350,000	371,000
股份形式付款開支	385,948	755,040
應收貿易帳款減值(撥回)虧損	(61,830)	809,011
物業、廠房及設備折舊	1,102,520	709,879
已租用物業的運營租金	1,459,447	1,839,713
研發開支	8,979,970	7,793,163
加：無形資產攤銷	720,261	379,815
減：已資本化款項	(2,295,719)	(4,620,440)
	<u>7,404,512</u>	<u>3,552,538</u>

5. 稅項

由於本集團的收入並非產生於或獲取自香港，故並無於截至二零零五年及二零零六年六月三十日止期間的綜合損益賬為香港所得稅作撥備。

北京直真及上海直真分別根據北京市昌平區地方稅務局及國家稅務總局所批發的《北京市新技術產業開發試驗暫行條例》昌平區稅務通知[1999]第176號及[2003]第310號，以及上海市浦東新區的地方稅務局所批發的滬國稅浦政[2002]第70號《關於鼓勵軟件產業和集成電路產業發展有關稅收政策問題的通知》，確認為高科技企業及軟件企業。北京直真獲豁免截至二零零二年十二月三十一日止三個年度的中國企業所得稅，並有權獲得截至二零零五年十二月三十一日止三個年度的50%稅務寬減。上海直真獲豁免截至二零零三年十二月三十一日止兩個年度的中國企業所得稅，並有權獲得截至二零零六年十二月三十一日止三個年度的50%稅務寬減。

截至二零零五年及二零零六年六月三十日止期間，稅務費用指該期間內的本期稅務開支。

截至二零零五年六月三十日止期間，北京直真及上海直真可享有7.5%減免所得稅稅率，而截至二零零六年六月三十日止期間，北京直真及上海直真分別享有10%及7.5%減免所得稅稅率。

於期間或結算日概無重大未撥備遞延稅項。

6. 股息

董事宣佈派發截至二零零六年六月三十日止期間中期股息每股港元0.7分(二零零五年：無)。合共2,800,000港元之中期股息(二零零五年：無)將根據二零零六年九月二十八日登記於股東名冊內之本公司股東於二零零六年十月二十六日派發。於結算日中期股息並無確認為一項負債。

7. 每股盈利

每股基本盈利是根據本集團期間的股東應佔純利人民幣7,895,206元(二零零五年：人民幣4,686,760元)及普通股加權平均股數400,000,000股(二零零五年：400,000,000股)計算。

截至二零零五年及二零零六年六月三十日止期間內，本公司並無可能須予發行但尚未發行的普通股，故每股攤薄盈利並無列出。

8. 資本開支

	物業、廠房及設備 人民幣元	無形資產 人民幣元
二零零六年一月一日之期初帳面淨值	16,765,277	7,392,639
開發成本確認為資產	-	2,295,719
其他添置	707,407	-
折舊及攤銷	(1,102,520)	(720,261)
二零零六年六月三十日之期末帳面淨值	<u>16,370,164</u>	<u>8,968,097</u>
二零零五年一月一日之期初帳面淨值	4,454,039	3,418,712
開發成本確認為資產	-	4,620,440
其他添置	12,795,922	-
折舊及攤銷	(709,879)	(379,815)
二零零五年六月三十日之期末帳面淨值	<u>16,540,082</u>	<u>7,659,337</u>

9. 應收貿易帳款

本集團向其顧客授予90日的平均信貸期。於結算日，應收貿易帳款(扣除減值虧損)的帳齡分析如下：

	未經審核 二零零六年 六月三十日 人民幣元	經審核 二零零五年 十二月三十一日 人民幣元
0至90日	26,304,176	23,307,543
91至180日	8,164,119	198,060
181至270日	8,530,898	4,976,937
271至360日	62,560	1,560,907
1至2年	3,765,037	6,629,860
	<u>46,826,790</u>	<u>36,673,307</u>

10. 應付貿易帳款及應付票據

於結算日，應付貿易帳款及應付票據的帳齡分析如下：

	未經審核 二零零六年 六月三十日 人民幣元	經審核 二零零五年 十二月三十一日 人民幣元
0至90日	14,336,915	18,299,202
超過90日	2,066,855	454,223
	16,403,770	18,753,425

財務回顧

截至二零零六年六月三十日止的六個月，本集團的營業額為人民幣61,488,426元（二零零五年：人民幣42,024,919元），較去年同期上升46.3%。當中來自自主開發軟件及其他相關服務的銷售額為人民幣30,100,080元（二零零五年：人民幣12,337,220元），較去年同期上升144.0%。來自銷售與系統集成有關的第三方軟件及硬件的銷售額由上年度人民幣29,687,699元上升至本年度人民幣31,388,347元，較去年同期上升5.7%。

本集團的毛利為人民幣27,261,386元（二零零五年：人民幣14,519,707元），整體毛利率約為44.3%，股東應佔純利為人民幣7,895,206元（二零零五：年純利人民幣4,686,760元），較去年同期上升68.5%。每股基本盈利約為人民幣1.97分（二零零五年：人民幣1.17分）。

總括而言，二零零六年首六個月的營業額及利潤增長是由於上半年集團在電信市場份額增加及產品線日漸成熟所致。特別是本集團自主開發軟件及其他相關服務增長強勁，營業額達人民幣30,100,080元，較去年同期增長超過140%。

中期股息

董事議決於二零零六年十月二十六日向於二零零六年九月二十八日名列本公司股東登記冊的本公司股東派付截至二零零六年六月三十日止六個月的中期股息每股本公司股份港元0.7分。

管理層討論及分析

本集團的主要業務是為電信服務提供商提供OSS軟件產品以至一站式的整合服務。截至二零零六年六月三十日，集團在電信行業市場的推廣及產品的研發都得到相當大的進步。同時得到客戶的高度評價。

業務回顧

集團主要客戶電信運營商為提高運營效率、控制資本支出，都採取了自主集中採購的策略，導致集團第三方產品的銷售額和相關技術服務收入增長放緩，由於集團市場佔有率的提升及自主開發軟件範模擴大，集團自主開發軟件和服務的比例得到了較大的增長，這也是今年上半年毛利提升的原因。

內部體制上，繼續推進和完善以產品線為經營核心的變革。集團先後將所有產品重新整合為8條產品線，進一步下放產品線的核心經營權，將業務計劃、技術支持、產品研發、工程實施、售後服務、人力資源等權利在產品線內進行優化組合，確保以產品線為中心為客戶提供端到端的貼身服務。

銷售策略

本集團根據市場形勢的需要，在成都、合肥分別設立了辦事機構。此外，本集團在中國北京、上海、廣州設有市場推廣部門，主要負責整體市場推廣策略、促銷、競爭對手分析、確認新客戶的需要、新業務開發、為銷售小組提供技術支持及提供客戶服務。現時本集團的銷售及市場推廣小組共有約35人。

此外，為了建設和完善覆蓋全國的技術服務體系，集團在瀋陽、太原、石家莊、南昌及福州設立了客戶技術服務中心，基本上形成了覆蓋全國的統一的本地技術服務體系。

期內本集團在電信市場上繼續深入開發已經佔有的市場份額，並伸展至新的客戶及省份，提升市場佔有率，得到了電信運營商的高度評價。

客戶

本集團的客戶包括中國四大電信運營商及一家香港的電信運營商，遍及中國31個省份，以及企業及專網客戶；本集團與國內外知名的跨國通信企業形成了策略合作伙伴關係，為最終客戶提供服務。

產品研究和發展

根據我們對OSS理解的深入，在原有平台化開發戰略的基礎上，引入了迭代式開發的產品生命周期模型，以適應電信運營商的需求變化；此外，我們在組件化開發方面，邁出了重要的一步：基於數據流分析的組件化開發模型已逐步建立起來，對開發人員的專業化分工更加明晰，對本集團後續的研發管理工作的提升打下了基礎。本集團形成了一個基礎平台支撐8條產品線的格局，其中包括3條為3G產品線。本集團結合每一條產品線的準則定義了市場推廣的準則，將市場、產品、研發有機地銜接在一起。

在軟件體系架構和迭代式開發模型的建立方面，本集團通過和全球知名的雅各森公司的合作，期內邁出了堅實的一步，為適應OSS領域的需求變化，提高研發管理水準，打下了基礎。本集團做好了CMMI4的準備工作，進一步強化質量管理體系。

前景

隨著國家3G政策的逐漸明朗，中國各大電信運營商3G網絡的全面建設在2007年即將到來。集團目前在3G網管系統的建設上，通過多年的巨額投入已經形成了3條面向3G的產品線，基本完成了從網元網管、網絡運營支撐到面向3G業務平台等多元化的技術積累、產品儲備和市場運作經驗；並且深入參與了多家運營商的網管規範、接口規範的制定以及相關的同步測試，可以說集團為3G時代的到來已經做好了充分的準備，可以預料，3G網絡的建設和網管系統的同步建設將為集團帶來了廣闊的市場前景。

NGN技術的研究和運用滿足未來網絡融合、業務融合的需求，以多網融合為出發點提供靈活的用戶接入和業務分發，將是真正的未來網絡所向，已經成為各大運營商發展未來網絡的重點，因而NGN蘊含著巨大的商業利益。同時NGN中的多項業務將圍繞最終用戶的需求為基礎進行開發和運營，將是各大運營商的利潤增長點，因此NGN順應了電信時代發展的需要，將成為電信發展歷史上的一座里程碑。

集團在當前和未來相當長一段時間，將繼續推進並謀求與國內外著名電信運營商合作，力爭在8條產品線的研發和市場推廣方面尋求更大的突破，提升集團競爭力及鞏固集團於業界的地位，確保集團在未來的市場上獲得可觀的銷售合同，並實現銷售收入，為股東帶來更大的收益。

流動資金及財務資源

本集團一般由內部產生的現金流量以及於二零零四年由公司配售及首次公開招股所得款項的結餘為其運營提供資金。

截至二零零六年六月三十日止，本集團的現金及現金等值物約為人民幣38,028,008元，銀行存款為人民幣23,010,350元及非流動銀行存款為人民幣2,438,280元，而於二零零五年十二月三十一日的銀行結餘及現金為人民幣46,033,036元，銀行存款為人民幣25,052,050元及非流動銀行存款為人民幣2,438,280元。

資產負債比率

截至二零零六年六月三十日止，本集團並無任何長期債務，而股東資金約為人民幣135,126,717元。故此，截至二零零六年六月三十日止，本集團處於淨現金的狀況，而其資產負債比率(負債淨額對股東資金)為零。

資本架構

本公司股份已於二零零四年十一月十八日在香港聯交所主板(「主板」)上市。自本公司於主板上市以來，本公司的資本架構概無任何變動。本公司的股本僅由普通股組成。本公司及本集團並無借貸或長期債務。

重要投資

截至二零零六年六月三十日止，本集團並無任何重要投資。

重大收購及出售／未來重大投資計劃

目前本集團並無進行任何重大投資或資本資產重大收購的計劃。

外匯風險

本集團所賺取的收益及發生的成本主要均以人民幣及港元計值。董事認為本集團的營運並不存在重大的外匯風險。

本集團的資產抵押

截至二零零六年六月三十日止，本集團並無抵押其任何資產。

或然負債

截至二零零六年六月三十日止，本集團並無任何重大或然負債。

僱員資料及薪酬政策

截至二零零六年六月三十日止，本集團有375名僱員(於二零零五年十二月三十一日：315名)在中國工作。本集團給予僱員的薪酬是按其表現、經驗及現行行業慣例釐定。董事堅信本集團的僱員將繼續為本集團的成功提供一個穩固的基礎，並將為本集團的客戶維持高標準的服務。

企業管治常規

期間，本公司一直遵守上市規則附錄十四所載的企業管治常規守則的基本原則，惟下文所載除外。

根據企業管治守則第A.4.1條，非執行董事應有特定任期，並須重選。非執行董事並無指定委任年期，因為他須遵照本公司的公司章程有關輪值退任及可獲重新委任的條文。

董事證券交易之行為守則

截至二零零六年六月三十日止期間，本公司已採納一套相等於上市規則附錄十上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）的行為守則以規範董事的證券交易。公司已向所有董事作出特定查詢。公司並沒有發現有任何董事違反標準守則。

審核委員會

審核委員會的主要職責是審查本集團的財務申報程序及內部監控。本公司審核委員會（「審核委員會」）由三名非執行董事所組成，即孔敬權先生（審核委員會主席）、陳小洪先生及何新貴先生。截至二零零六年六月三十日止六個月的中期業績經已由審核委員會審閱。

購買、贖回或出售本公司的上市證券

本公司的股份已於二零零四年十一月十八日在主板上市。於截至二零零六年六月三十日止六個月，本公司或任何其附屬公司概無購買、贖回或出售本公司的任何上市證券。

於香港聯合交易所有限公司公佈中期業績

二零零六年中期報告將寄送各本公司股東及可於香港聯合交易所有限公司之網站 <http://www.hkex.com.hk> 下載。

承董事會命
直真科技有限公司
王飛雪
董事長

於本公佈所載日期，在任董事如下：

執行董事

王飛雪 (主席)
金建林
胡榮
袁雋

獨立非執行董事

孔敬權
陳小洪
何新貴

非執行董事

章蘇陽

中國北京、二零零六年九月十一日

請同時參閱本公佈於香港經濟日報刊登的內容。